ס״ר

הוד מלכות

קול תפלה קול תחנה לצור שוכן מעונה לכבוד ולתפארת
גפן הד״רת מלך יושב על כסא רם ומתנשא מצליח
בכל אשר הוא עושה הלא הוא

אדונינו

הקיסר והמלך נאפוליאוני

הגדול

ירום הודו ותנשא מלכותו אמן :

והיה זה בבית הכנסת המהוללה בעיר ליוורנו יע״א ביום
הולדת אדונינו הקיסר הנזכר הוא ט״ו לחדש אגוסטו

1808.

שנת הוא יהיה לראש לפ״ג

LIVORNO 1808.
PEI MASI, E SAHADUN
Con Approvazione.

PREGHIERE

RECITATE, E CANTATE

NEL TEMPIO

DEGLI EBREI DI LIVORNO

Il dì 15. Agosto 1808.

RICORRENDO IL FAUSTISSIMO GIORNO NATALIZIO

DI S. M. I., E R.

L' AUGUSTISSIMO

NAPOLEONE I.

IMPERATORE DE' FRANCESI, RE D'ITALIA,

E PROTETTORE

DELLA CONFEDERAZIONE DEL RENO.

5568. al computo Ebraico.

LIVORNO 1808.
PEI MASI, E SAHADUN
Con Approvazione.

יי בעזך ישמח מלך
ובישועתך מה יגל מאד׃

DOMINE IN FORTITUDINE
TUA LÆTABITUR REX: ET IN
SALUTE TUA QUAM
EXULTABIT VEHEMENTER.

PSALM. XXI.

קול אומרים הודו

הודו לַיְיָ כִּי טוֹב	כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׃
הודו לֵאלֹהֵי הָאֱלֹהִים	כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׃
הודו לַאֲדֹנֵי הָאֲדֹנִים	כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׃
לְעֹשֵׂה נִפְלָאוֹת גְּדֹלוֹת לְבַדּוֹ	כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׃
לְעֹשֵׂה הַשָּׁמַיִם בִּתְבוּנָה	כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׃
לְרוֹקַע הָאָרֶץ עַל הַמָּיִם	כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׃
לְעֹשֵׂה אוֹרִים גְּדֹלִים	כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׃
אֶת הַשֶּׁמֶשׁ לְמֶמְשֶׁלֶת בַּיּוֹם	כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׃
אֶת הַיָּרֵחַ וְכוֹכָבִים לְמֶמְשְׁלוֹת בַּלָּיְלָה	כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׃
לְמַכֵּה מִצְרַיִם בִּבְכוֹרֵיהֶם	כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׃
וַיּוֹצֵא יִשְׂרָאֵל מִתּוֹכָם	כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׃
בְּיָד חֲזָקָה וּבִזְרוֹעַ נְטוּיָה	כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׃
לְגֹזֵר יַם סוּף לִגְזָרִים	כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׃
וְהֶעֱבִיר יִשְׂרָאֵל בְּתוֹכוֹ	כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ׃

ונער

Confitemini Domino quoniam bonus *Psal. CXXXVI.*

Lodate il Signore ch'egli è buono, *che la sua misericordia è eterna.*

Celebrate il Dio degli Angioli, *che la sua misericordia è eterna.*

Encomiate il Signore dei Signori, *che la sua misericordia è eterna.*

Quello che fa solo lui grandi meraviglie, *che la sua misericordia è eterna.*

Quello che fece i cieli con intelligenza, *che la sua misericordia è eterna.*

Quel che distese la terra sopra l'acqua, *che la sua misericordia è eterna.*

Quel che formò i luminari grandi, *che la sua misesicordia è eterna.*

Il sole preside del giorno, *cha la sua misericordia è eterna.*

La Luna e le Stelle della notte preside, *che la sua misericordia è eterna.*

Quel che percosse i primogeniti d'Egitto, *che la sua misericordia è eterna.*

Quel che trasse Israel dal loro mezzo, *che la sua misericordia è eterna.*

Con mano forte e con disteso braccio, *che la sua misericordia è eterna.*

Quel che divise in più parti il mar rosso, *che la sua misericordia è eterna.*

E quel che per entro fece varcarvi Israel, *che la sua misericordia è eterna.*

וְנִעֵר פַּרְעֹה וְחֵילוֹ בְיַם סוּף׃ כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ :
לְמוֹלִיךְ עַמּוֹ בַּמִּדְבָּר כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ :
לְמַכֵּה מְלָכִים גְּדֹלִים כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ :
וַיַּהֲרֹג מְלָכִים אַדִּירִים כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ :
לְסִיחוֹן מֶלֶךְ הָאֱמֹרִי כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ :
וּלְעוֹג מֶלֶךְ הַבָּשָׁן כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ :
וְנָתַן אַרְצָם לְנַחֲלָה כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ :
נַחֲלָה לְיִשְׂרָאֵל עַבְדּוֹ כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ :
שֶׁבְּשִׁפְלֵנוּ זָכַר לָנוּ כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ :
וַיִּפְרְקֵנוּ מִצָּרֵינוּ כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ :
נֹתֵן לֶחֶם לְכָל בָּשָׂר כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ :
הוֹדוּ לְאֵל הַשָּׁמָיִם כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ :

E Faraone, e l'esercito suo in quell'onde precipitò, *che la sua misericordia è eterna.*

Quel che condusse il popolo suo nel Deserto, *che la sua misericordia è eterna.*

Quel che percosse Re grandi, *che la sua misericordia è eterna.*

Ed uccise Re possenti, *che la sua misericordia è eterna.*

A Sihon Re degli Emorei, *che la sua misericordia è eterna.*

E a Hog Re di Basan, *che la sua misericordia è eterna.*

E concesse le loro terre in retaggio, *che la sua misericordia è eterna.*

Retaggio a Israel suo popolo, *che la sua misericordia e eterna.*

Quel che nel nostro avvilimento si rammentò di noi, *che la sua misericordia è eterna.*

E dai nostri nemici ci liberò, *che la sua misericordia è eterna.*

Quel che gli alimenti concede ad ogni creatura, *che la sua misericordia è eterna.*

Lodate al Dio dei cieli, *che la sua misericordia è eterna.*

קול תפלה

אַתָּה הָאֵל עֹשֵׂה פֶלֶא · אֲשֶׁר בָּרָאתָ אֶת הָאָדָם מִבְחַר הַבְּרוּאִים · מָה רַבּוּ מַעֲשֶׂיךָ הַנִּפְלָאִים · עֵת אֲשֶׁר נָפַחְתָּ בְּאַפָּיו נִשְׁמַת רוּחַ חַיִּים · וְרוּחַ חָכְמָה וּבִינָה עָלָיו הוֹפַעְתָּ · וּמֵאוֹצַר הַדַּעַת בּוֹ הִשְׁפַּעְתָּ · רַבִּים חִקְרֵי לֵב אֲשֶׁר אִתּוֹ · לְהָבִין אַחֲרִית דָּבָר מֵרֵאשִׁיתוֹ :

מָה מְאֹד עָמְקוּ מַחְשְׁבוֹתֶיךָ יְיָ צְבָאוֹת · לָתֵת לְמוֹפֵת וּלְאוֹת · לָאִישׁ אֲשֶׁר אֵלֶּה לוֹ וַתְּהִי הַמִּשְׂרָה עַל שִׁכְמוֹ · וַאֲשֶׁר נָתַן כֶּתֶר מַלְכוּת בְּרֹאשׁוֹ חָכְמָה וָדַעַת גָּדוֹל יֶתֶר מְאוֹד · בְּלֵב מְלָכִים אֵין חֵקֶר הָבִין לִשְׁמוֹעַ מִשְׁפָּט : כְּרוֹעֶה עֶדְרוֹ יִרְעֶה הָעָם אֲשֶׁר הוּא יוֹשֵׁב בְּקִרְבּוֹ · לִהְיוֹת עֵינָיו פְּקוּחוֹת עַל כָּל דַּרְכֵי בְּנֵי אָדָם · אֲשֶׁר בְּכָל מְקוֹמוֹת מֶמְשַׁלְתּוֹ · לְהַדְרִיכָם בְּדֶרֶךְ יְשָׁרָה : מֶלֶךְ בְּמִשְׁפָּט יַעֲמִיד אָרֶץ וְהוּכַן בַּחֶסֶד כִּסְאוֹ עַל גַּפֵּי מְרוֹמֵי קָרֶת לִתְהִלָּה לְשֵׁם וּלְתִפְאָרֶת :

זֶה חֵלֶק אָדָם הַמַּעֲלָה רֹאשׁ הַמֶּמְשָׁלָה הָרִאשׁוֹנָה · אֲדוֹנֵינוּ **הַקֵּיסָר** הָאַדִּיר · **הַמֶּלֶךְ** הַנִּשְׂגָּב וְהַמְפוֹאָר ;

TRADUZIONE

Della Preghiera.

Tu, o Dio, operatore di prodigj, che formasti l'Uomo, scelta delle Creature, quanto si moltiplicarono le opere tue stupende, nel momento che soffiasti nelle sue narici l'anima vitale, l'illuminasti con lo spirito di scienza, ed intelligenza, ed influisti in esso dal tesoro del sapere moltiplici percezioni mentali, onde trarre potesse dagli antecedenti le giuste conseguenze.

Quanto, e poi quanto sono profondi i tuoi pensieri, o Signore degli Eserciti, nel far sorgere per maraviglia segnalata un Ente dotato di prerogative cotanto singolari che veste la Dignità Suprema, cinta la testa col regale Diadema, che riunisce nell'elevatissimo suo Ingegno le più sublimi peregrine cognizioni, instancabile il suo magnanimo cuore nell' ascoltare giustizia, che qual vigile pastore guida il popolo avventuroso in mezzo a cui vive, penetrando con le perspicaci sue vedute sopra la condotta di tutti gl'individui viventi ne'suoi vasti Dominj per incamminarli per il retto sentiero; Re che sostiene i suoi Stati sopra i cardini della Giustizia, avendo fondato il suo Soglio sopra la Clemenza, per lode, gloria, ed ornamento.

Quest' è il retaggio del Genio eccelso, del Capo della prima Potenza, dell' invitto, alto, e glorificato IMPERATORE, e RE Nostro Augustissimo Sovrano.

Chi

מי יוכל לספר מעשיו · גדולים חקרי לב
לבו אמיץ כלב אריה · יפרוש כנפי שרעפיו
בחכמות רמות ונעלמות · כנשר יעיר קנו לא
ייעף ולא ייגע לשוטט אנה ואנה · ישיש כגבור
לרוץ ארח לצדיק מישרים ומפליא לעשות · ואף
כי סבוהו גם סבבוהו חבילות חבילות עשתונות
שונות חדלו מלמנות · ממכון שבתו השגיח ויפן
אלינו ברחמים · פנה אל האזוב אשר בקיר שה
פזורה ישראל · אשר מימי קדם קדמתה עמים
רבים רחקו ממנו · והן היום הדבר יצא מפי המלך ·
ויאמר לו עבדי אתה חזק ואמץ · תטה לבך
לתבונה · מעשי ידיך אל תרף · היו תהיה לבן
חיל · ועשית לך שם כשם הגדולים אשר
בארץ :

ואנחנו עם מרעיתו וצאן ידו קהל עדת
ישראל אשר בעיר ליוורנו · מה טוב
חלקנו ומה נעים גורלנו · על כי הוסיף שנית ידו
והעדיף מטובו עלינו מיד בעת אשר באנו
להסתופף תחת דגל ממשלתו · עשה עמנו אות
לטובה כפולה ומכופלת לטוב לנו כל הימים
ולחיותנו כהיום הזה :

Chi potrà enumerare le sue gesta, i profondi concetti dell' animo suo, l' invincibile fortezza del suo cuore? egli estende le ale del veloce suo discernimento nelle scienze più elevate, ed astruse, rapido ed indefesso ne' suoi movimenti per immense distanze qual Aquila ch'eccita al volo il suo nido, gioisce, come il valoroso che compie la sua carriera, nel percorrere il cammino della rettitudine, ed opera portenti; e sebbene sia Egli attorniato da immense, ed innumerabili differenti cure, nondimeno dall' Altezza della sua Posizione si degnò di rivolgere verso di noi uno sguardo di pietà, lo volse verso l'umile virgulto, verso la pecorella separata d' Israel, da tempo remoto segregato e disperso, compiacendosi con l' alto Sovrano suo Comando d'annunziargli, sei mio vassallo, fortificati, e rinfrancati, applica il tuo intelletto alle Scienze, non trascurare la cultura delle Arti, esercita la tua forza nelle Armi, ed acquisterai fama come quella de' più celebri nella civile Società.

E noi suoi fedeli Sudditi componenti l'Università Israelitica della Città di Livorno quanto è buona la parte nostra, quant' è piacevole la nostra sorte, che appena entrati sotto il vittorioso Vessillo d'un Monarca così potente ci ha particolarmente graziati con le alte sue Beneficenze per attuale nostro risorgimento, e permanente nostro sollievo.

Eleviamo

עַל כֵּן נֵרוֹת רֹאשׁ וְיָדֵינוּ פְּרוּשׂוֹת הַשָּׁמַיִם · בַּיּוֹם הַזֶּה כִּי בָא מוֹעֵד · יוֹם הֻלֶּדֶת אֲדוֹנֵינוּ הַקֵּיסָר וְהַמֶּלֶךְ ; אָנָּא הָאֵל אֱלֹהֵי הַצְּבָאוֹת גָּבוֹהַּ מֵעַל גָּבוֹהַּ שׁוֹמֵר גָּנוֹן וְהִצִּיל פָּסוֹחַ וְהִמְלִיט לַאֲדוֹנֵינוּ הַקֵּיסָר וְהַמֶּלֶךְ · יָגִיל וְיִשְׂמַח אַף גִּילַת וְרַנֵּן · עִם הַשֵּׁגָל הַנִּצֶּבֶת לִימִינוֹ · יָמִים עַל יְמֵי מֶלֶךְ יוֹסִיף הוּא וְכָל בְּנֵי מִשְׁפַּחְתּוֹ גְּדוֹלִים וְשָׂרִים רַבִּים וְנִכְבָּדִים · יִחְיוּ דָגָן וְיִפְרְחוּ כַגֶּפֶן פּוֹרִיָּה · וּלְמַעַן יַאֲרִיךְ יָמִים עַל מַמְלַכְתּוֹ עוֹד כָּל יְמֵי הָאָרֶץ · וְתִרְבֶּינָה סַרְעַפּוֹתָיו בְּאוֹרֶךְ דָּלִיּוֹתָיו · וַאֲשֶׁר הוּא עֹשֶׂה יְיָ מַצְלִיחַ :

הָאֵל בְּרוֹב חַסְדּוֹ יִשְׁמְרֵהוּ וִיחַיֵּהוּ וְאֻשַּׁר בָּאָרֶץ · וְרוֹב שָׁלוֹם עַד בְּלִי יָרֵחַ · כִּי עֲטֶרֶת הַחַיִּים וְהַשָּׁלוֹם יִהְיֶה בְּיָמָיו · יִשְׂמְחוּ וִירַנְּנוּ לְאֻמִּים כִּי יֵשְׁבוּ אַחִים יַחְדָּיו אִישׁ תַּחַת גַּפְנוֹ וְתַחַת תְּאֵנָתוֹ · תֶּרֶב גְּדוּלָּתוֹ וְתִפְאַרְתּוֹ · מִרְעֵה אַרְצוֹ דֶּשֶׁן וְשֶׁמֶן · וְכֵן יְהִי רָצוֹן וְנֹאמַר אָמֵן :

אמרי פי יעקב נוגים ואיס ס"ס

Eleviamo pertanto rispettosamente il nostro capo, ed estendiamo le nostre mani al cielo in questo solenne giorno in cui si celebra la faustissima Ricorrenza del Giorno Natalizio dell' Augustissimo IMPERATORE e RE nostro Padrone. Deh! onnipotente Dio degli Eserciti, altissimo Spettatore dal sublime tuo Seggio, proteggi, riguarda, preseveva, e salva l'IMPERATORE e RE nostro Signore, goda ogni completa contentezza per serie dilatata d'anni in unione dell' Augusta sua Sposa l'IMPERATRICE REGINA, e di tutti i grandi, e potenti Monarchi componenti l'Imperiale, e Reale Famiglia, vivano per benefizio universale come il frumento che vivifica le creature, e fioriscano come la prolifica vite; prolungata alla perpetuità sia la gloria del di Lui Regno, si moltiplichino, propaghino, ed ingrandiscano i suoi Rami, e tutte le sue imprese abbiano il più prospero, e felice successo. Iddio per la sua gran misericordia lo conservi, dilati la sua vita, e lo feliciti con moltitudine di Pace all' infinito, che l' affluenza della vita, e della Pace sia ne' giorni suoi. Le nazioni si rallegreranno, e canteranno, vivendo tutte in perfetta fratellanza, tranquillo ognuno ne'suoi domestici lari; aumenti vieppiù la di Lui grandezza, e gloria, florida, ed abbondante sia tutta l'estensione del suo Dominio, e così sia, e si dica Amen.

Di Jacob Nunes-Vais
Primo Rabino dell' Università.

הַנּוֹתֵן תְּשׁוּעָה לַמְּלָכִים וּמֶמְשָׁלָה לַנְּסִיכִים וּמַלְכוּתוֹ מַלְכוּת כָּל עוֹלָמִים׃ הַפּוֹצֶה אֶת דָּוִד עַבְדּוֹ מֵחֶרֶב רָעָה׃ הַנּוֹתֵן בַּיָּם דֶּרֶךְ וּבְמַיִם עַזִּים נְתִיבָה׃ הוּא יְבָרֵךְ וְיִשְׁמוֹר וְיִנְצוֹר וְיַעֲזוֹר וִירוֹמֵם וִיגַדֵּל׃ וִינַשֵּׂא לְמַעְלָה לְמַעְלָה׃ לַאֲדוֹנֵנוּ

כּוֹאָה מַאֵיסְטָא אִמְפֵּירְיָאלֵי אֵי רֵיאַלֵי נַאפּוֹלֵיאוֹנֵי פְּרִימוֹ אִמְפֵּירַאטוֹרֵי דֵי פְרַאנְגֵ׳יסִי רֵי דֵי אִיטַלְיָיא אֵי פְּרוֹטֵיטוֹרֵי דֵילָה קוֹנְפֵיְדֵרַאצִיוֹנֵי דֵיל רֵינוֹ׃

מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים בְּרַחֲמָיו׃ יִשְׁמְרֵהוּ וִיחַיֵּיהוּ׃ וּמִכָּל צָרָה וָנֶזֶק יַצִּילֵהוּ׃ מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים בְּרַחֲמָיו׃ יָרוּם וְיַגְבִּיהַּ כּוֹכָב מַעַרְכְתּוֹ׃ וְיַאֲרִיךְ יָמִים עַל מַמְלַכְתּוֹ׃ מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים בְּרַחֲמָיו׃ יִתֵּן בְּלִבּוֹ וּבְלֵב כָּל יוֹעֲצָיו וְשָׂרָיו׃ רַחֲמָנוּת לַעֲשׂוֹת טוֹבָה עִמָּנוּ׃ וְעִם כָּל יִשְׂרָאֵל אַחֵינוּ בְּיָמָיו וּבְיָמֵינוּ תִּוָּשַׁע יְהוּדָה׃ וְיִשְׂרָאֵל יִשְׁכּוֹן לָבֶטַח׃ וּבָא לְצִיּוֹן גּוֹאֵל וְכֵן יְהִי רָצוֹן וְנֹאמַר אָמֵן׃

ויאמרו ברכת הקהל ה״י

תם

Benedizione al Sovrano.

Quello che veglia alla salvezza dei Regi, e che dà dominio ai potenti: quello il di cui imperio è l'impero di tutta l'eternità, quello che liberò David suo servo dalla spada nemica: quello che aperse nel mare la via, e tra le acque rapidissime il sentiere, quello istesso benedica, conservi, guardi, soccorra, esalti, ingrandisca ed innalzi al grado più sublime, il nostro Padrone,

S. M. I. E R. NAPOLEONE I.
IMPERATORE DE' FRANCESI,
RE D'ITALIA, E PROTETTORE
DELLA CONFEDERAZIONE
DEL RENO.

o Re dei Regi piacciati riguardarlo e prolungare la sua vita, lo libera da qualunque danno o pericolo, Re dei Re per la tua pietà lo proteggi, ed innalza l'astro del suo destino, e lui concedi lunghi giorni e tranquilli nel suo Regno. Re dei Regi per la tua pietà inspira nel suo cuore, e nel cuore di tutti i suoi consiglieri e ministri, sentimenti di compassione e di benevolenza verso di noi, e verso tutti i figli d'Israel nostri fratelli, affinchè sotto il suo Regno illustre, Jeudà trovi la sua salute, ed Israel sicuro riposo fino l'arrivo del Redentore nella città di Sion, e così sia Amen.

Segue la solita Benedizione al Popolo.

F I N I S.

Il Secol nostro fregia, e nell' oblio
Lascia il vantato già secol d' Augusto.
Se al suono delle genti un dì s' accorda
La Davidica corda
Chi sa, chi sa che sollevar sull' Etra
Non faccia un sì gran giorno
La regia del Giordan mistica cetra;
Ma seppur oggi non risponde al canto,
E si vergogna e tace,
Almeno offransi intanto
Di sua Grandezza al Tempio Inni divoti,
E sull' ara del cuor sacrinsi i Voti.

Di Salomone Fiorentino.

Ai Prenci amici, e alla sua scuola istrutti,
Del suo valor fur doni
E le corone, e i troni;
Poi del Genio divin sul grande esempio
Alla concordia e a Lui ersero un Tempio.
O prodigio de' Secoli! O immensa
D' Augusti e Regi unica eccelsa norma!
O Sol piuttosto la cui luce accensa
Invade, irraggia, e ne fa bello il mondo;
Se in te l' occhio ha converso
Ripien di meraviglia
Il più remoto Scita, e l' Indo e il Perso,
Quai fian di tanti popoli soggetti
I gloriosi onori;
Quai dell' Itala figlia,
Or che ne sei Padre, e Signor, gli affetti?
Di Giustizia è la veste
Che tutti ammanta i Regni
Che pur di te son degni,
Coll'ombra sol delle fondate Leggi,
Per cui gli guidi e reggi.
Vigilanza, Virtù siedonti accanto
E dal reo l' innocente
Scorge, distingue, e scuopre
Quasi al pensiero non che agli atti e all' opre.
Gloria all' Eterno Sir, gloria all' eletto
NAPOLEONE il Massimo, ed al giusto
Correggitor dei Re, che del suo Nome

All' ardita disfida ;
Sarete vinti, e basti,
Ai Duci incauti ei disse:
L' Eroe parlò, venne, pugnò sconfisse.
A dura cote alta virtù s' affina
Nelle vie del cimento e del periglio,
Per chi di Giove è figlio.
Là di Frilan sull' agghiacciata brina
Soffia di geli e di tempeste in grembo
Nuovo Scitico nembo;
Il coraggioso Eroe vola e l' affronta,
E dell' ordito già triplice inganno
L' arti delude, e ne confonde l' onta;
Il Niemen vede avvicinar le prore
Nel suo placido seno,
E del Franco e del Greco Imperadore.
Pace è fra lor, e nel consiglio saggio,
Di bella umanità sfavilla il raggio.
Ecco ritorna alla real cittade
De' forti il Forte, e dietro a se conduce
Le vincitrici Schiere
Di ricche spoglie onuste, e di bandiere.
Il vide il Ren, la Senna ora sol vede;
Sa gli acquistati Regni
Sa le vinte battaglie, e appena il crede,
Che in mezzo ad alti trionfali gridi
Con piè di vento dell' Europa tutti
I boreali scorse ultimi lidi.

E forse dell' Italia ancora inulti
Il magnanimo cor di zelo acceso
Fremea veder lasciarsi i prischi insulti;
Onde alle Itale voci allor che accorse
Mostrò di soggiogarla e la soccorse.

Corona alle sue gesta, e premio al merto
Del Franco Impero cinse
Fatto maggior l' intemerato serto;
E oprando col consiglio e colla mano
Della fiamma civile il fuoco estinse,
E il rabido curò furore insano.
Come onde immense in tempestoso giorno
D' irato mar gli s' affollaro intorno
D' armi e d' armati carchi
I vigilanti e pavidi Monarchi;
Ma da lungi il Possente alzando il grido
Tremar faceva gl' infiammanti petti
Fin dentro al Regio nido;
Ruggito di Lion tal nelle selve
Sparge terror tralle minori belve.

Ma di battaglia al suon quando si mosse
L' aspre noriche rupi, e le sassose
Erte pendici della Rezia scosse,
Là preparando gia folgori e lampi,
Che poi di tante stragi, e di ruine
Fer d' Osterlizza sanguinosi i campi.
Ei par che scherzi e rida
D' Iena bellicosa,

Ben altra acerba gara
Sostenne il fato ad illustrar la terra
Con la celeste corte,
Quando formò NAPOLEONE il forte,
Di cui l'egual non fu visto giammai,
Che gli Alcidi e i Pelei vinse d'assai.
Raro è che scendan dall'eterne soglie
A far chiara la terra i genj egregi,
E sotto umane spoglie
Celin spirto d'Eroi, spirto di Regi:
Ma quel Possente di cui l'arduo carme
Oggi consacra il nome
E di Rege e d'Eroe l'immago impressa
Nell'alma grande avea
D'ogni astro e d'ogni stella
Più raggiante e più bella,
E altero speglio fea,
Schiva d'altro splendor, sol di se stessa,
Quando varcando per le vie de' venti
Quaggiù discese a fabbricar portenti.
Con quella che il vestìa fiamma d'onore
Rapido corse tanta via di gloria,
Che di sua gioventù nel primo fiore
A ciascun passo il precedè Vittoria!
Con le galliche Schiere iva laddove
Il suo nobile tronco accolse in seno
Almo gentil terreno,
A dar del suo valor le prime pruove;

ODE LIBERA

Dieses Buch gehört
der Bibliothek der
Jüd. Gemeinde Berlin

Non da limpida fonte un aureo raggio
Di Pindarica Luce,
A circondar de' grandi eroi la fronte
Il Tebano Ippocrene oggi conduce.
Divoto inno sull' ale
Di stanca e debol voce in alto sale;
E con canute piume
Tenta di gloria immensa
Fendere i lampi, e avvicinarsi a un Nume;
E in tanta impresa ardimentoso ei pensa,
Che tra le spoglia opime e fra i trofei,
Gl'Inni graditi fur sempre agli Dei.
Se del sangue di Teti e di Peleo
Mille secoli e mille
Volser l'eterne irrrequiete spere
Pria di dar alla Grecia un solo Achille;
Se per l'Alcmenia prole
Stancò sue ruote e i suoi destrieri il Sole;

B